



Echo

14-tägiges **Informationsblatt** für Latzfons | Verdings | Garn

Veranstaltungskalender

- 14.06. Gemütlicher Nachmittag in Pfing für Witwen/r und Alleinstehende
- 16.06. Fußpflege für Senioren
- 17.06. Seniorenfahrt auf die Rodenecker Alm (Verdings/Pardell)
- 20.06. Rythmische Abendmesse in Verdings
- 20.06. Gerichtsumgang
- 21.06. Herz-Jesu-Feuer auf der Föhrwand
- 27.06. Kleinfeldturnier der Ghostbusters

Das Praktische am Urlaub ist,
dass er einem nicht nur die Kraft gibt,
die Arbeit wieder aufzunehmen,
sondern einen auch derart pleite macht,
dass einem gar nichts anderes übrig bleibt

14. Juni 2009 19. Jahrgang Nr. 12

Arztvertretung

Dr. Mussner Edmund ist vom 15. bis zum 28 Juni abwesend.
Vertretung : Dr. Mulser Josef Tel. 847081

Fußpflegedienst

Der Sozialsprengel Klausen teilt mit, dass am Dienstag, den 16.06.2009 Fußpflege für Senioren im Untergamperhaus angeboten wird.

Es ist eine telefonische Anmeldung beim Hauspflegedienst Klausen von 8:00 Uhr bis 10:00 Uhr (0472/847202) notwendig.

Youngnet fotowettbewerb 09

Seit einigen Tagen läuft wieder der Youngnet-Sommerfotowettbewerb.. Auch heuer warten wieder tolle Preise für die besten Schnappschüsse. Die Fotos werden auf der Homepage www.youngnet.it veröffentlicht, für die besten Fotos kann wieder online abgestimmt werden. Zusätzlich wählt eine Jury den besten Sommer-Schnappschuss 2009. Auf die TeilnehmerInnen warten tolle Preise:

- 1.Preis: verlängertes Wochenende in London für 2 Personen (inklusive Flug)
 2. Preis: Gutschein im Wert von 150 Euro einlösbar bei Gutweniger
 3. Preis: Gutschein im Wert von 100 Euro, einlösbar bei Northland Outdoorbekleidung
- Publikumspreis: 1 Gleitschirm- Tandemflug

Eine-Welt-Gruppe

Die Eine-Welt-Gruppe teilt mit, dass die für den Herz-Jesu-Sonntag geplante Kuchenaktion wegen des Referendums nicht stattfindet. Die Aktion wird auf einen späteren Zeitpunkt verschoben.



Käserei Jochalm Jausenstation

Saisons- Eröffnungsfeier

am Sonntag, 28.06.2009

Mit Frühshoppen ab 10:00 Uhr



Öffnungszeiten in den Bibliotheken

Mit Beginn der Sommerferien ändern sich die Öffnungszeiten der Bibliothek.

Ab 15. Juni 2009 gelten folgende Zeiten:

Latzfons: Dienstag 17:00 – 19:00 Uhr
Mittwoch 8:30 – 10:00 Uhr
Freitag 16:30 – 18:00 Uhr
JEDEN Sonntag 10:00 – 11:00 Uhr

Verdings: Mittwoch 10:15 – 12:15 Uhr
Freitag 18:15 – 19:15 Uhr
Sonntag 9:45 – 11:00 Uhr

Die Bibliothek in Latzfons bleibt am Freitag 19. Juni 2009 und am Sonntag 21. Juni 2009 wegen der Wahlen geschlossen.

Katholischer Familienverband

Der KFS Latzfons teilt mit, dass das Herz-Jesu-Feuer auf dem Festplatz aus organisatorischen Gründen heuer nicht gemacht wird. Wir bitten um Verständnis.

Familienwanderung

Der Katholische Familienverband Südtirol macht eine Wanderung auf die Rodenecker Alm unter dem Motto „Musik verbindet“ am Sonntag, den 5. Juli 2009.

Zum Programm:

Treffpunkt um 10 Uhr am Zumis Parkplatz auf der Rodenecker Alm.

Gemeinsame Wanderung bis zur Laier Alm. Dort verwöhnt Sie der KFS Bezirk Eisacktal mit Gegrilltem zu familienfreundlichen Preisen. Am Nachmittag Unterhaltung mit Musik für Groß und Klein. Gehzeit hin und zurück zirka zwei Stunden. Höhenunterschied: 200 m. Der Wanderweg ist für einen geländetauglichen Kinderwagen geeignet. Für die Kinder werden Spiele und Bastelarbeiten angeboten.

Der Familienverband freut sich auf euer Kommen!

Breitband Telecom ADSL kommt

Mitte Juli sollte es endlich soweit sein, dass auch Latzfons mit ADSL versorgt wird. Die technischen Vorbereitungen sind im Gange.

Die Glasfaserleitung nach Feldthurns ist bereits verlegt.

Somit könnten bereits ADSL Vorverträge abgeschlossen werden..

Selbstverständlich kann nach Aktivierung bei jedem Anbieter ADSL aktiviert werden. Es gibt dafür mehrere Anbieter, Telecom, Wind, Vodavon usw.

Ein Anbieter hat sich bereits bei der Gemeinde gemeldet und steht nächste Woche für Vorverträge zur Verfügung

von Dienstag 16. Juni bis Samstag 20 Juni

Zeitpunkt: jeweils 11 Uhr bis 19 Uhr

im Haus der Dorfgemeinschaft Fraktionssaal

Am Samstag, in der Moar Bar, da im Haus der Dorfgemeinschaft Wahllokal ist.

Dam
service_{s.r.l.}

Der Anbieter heißt

Ortsvorsteher Michael Mitterrutzner

Vorankündigung:

Beachvolleyballturnier in Latzfons

Am Samstag den 18.Juli findet wieder das alljährliche Beachvolleyturnier in Latzfons statt. Das Turnier findet heuer auf dem Festplatz von Latzfons statt. Gespielt wird in 3er Damen-, Herren-, und Mixed-Mannschaften. Dazu möchten wir alle Volleyballbegeisterten, und diejenigen, die es noch werden wollen herzlich einladen.

Des werd a GAUDI!!!!

Anmeldungen können bereits jetzt bei Obrist Caroline unter 329 3673007 erfolgen.

Volley Camp

Heuer wird im Sommer auch wieder ein Volley-Camp in Latzfons organisiert.

Das Camp findet am Freitag 31.Juli bis Samstag 1.August statt.

Dazu möchten wir alle volleyballinteressierten Kinder der Altersklasse Grundschule- Mittelschule ganz herzlich einladen.

Ablauf:

Am Freitag den 31.Juli um 19.00 treffen wir uns beim Peterwirt mit anschließendem Zeltaufbau am Wirtgrund und spielen. Samstag ist dann Spieltag bis 16.00. Mitzunehmen sind Zelt+Schlafsack und entsprechende Kleidung. Frühstück und Mittagessen sind inkludiert.

Anmeldungen können bereits jetzt bei Obrist Caroline unter 329 3673007 erfolgen.

Anmeldeschluss ist Donnerstag 23.Juli.

Die Sektion Volley freut sich auf eure Teilnahme!

Herz-Jesu-Feuer der Bauernjugend

Die Bauernjugend lädt alle am Herz-Jesu-Sonntag ab 20.00 Uhr zum Herz-Jesu-Feuer auf der Föhrwand ein. Für den kleinen Hunger gibt es belegte Brote, auch der Durst wird gelöscht.

Senioren Verdings/Pardell

Am 17. Juni fahren wir auf die Rodenecker Alm.
Abfahrt: um 10.00 Uhr vom Dorfplatz
Anmeldung: bis 14. Juni bei einem Ausschussmitglied

Rhythmische Abendmesse in Verdings

Am Samstag, den 20. Juni um 19.30 Uhr rhythmische Abendmesse auf dem Dorfplatz von Verdings mit den Finken Afrikas.

Die Gruppe aus der afrikanischen Provinz Limpopo begleitet die Messe mit Gesang, Trommeln und Tanz.

Organisation: Pater Josef Knapp und KVW-Ortsgruppe Verdings

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

14.06.2009 **Dr.Gufler Paul** Klausen Tel. 0472 846071 335 7278995

20./21.06.2009 **Dr.Mulser Josef** Villanders Tel. 0472 847081 - 338 6999660

27./28.06.2009 **Dr.Rabensteiner Klaus** Feldthurns Tel. 0472 855536

Ein Patient sagte zum Augenarzt: "Ich habe das Gefühl, dass meine Sehkraft nachlässt." - "Was sind Sie denn von Beruf?" - "Hellseher!"

Stadtgemeinde Klausen

Es wird mitgeteilt, dass im Haus Ritzlar, in der Fraktion Latzfons eine Mietwohnung im Ausmaß von 96 qm² (5 Räume) an BürgerInnen vermietet werden kann. Genannte Personen müssen die Voraussetzungen für die Anmietung einer konventionierten Wohnung erfüllen. Für die Anmietung einer konventionierten Wohnung gelten folgende Voraussetzungen:

5 Jahre Ansässigkeit in der Provinz Bozen

Einkommen bis maximal € 38.800,00

Interessierte BürgerInnen können sich bei Herrn Anton Torggler im Einwohnermeldeamt der Gemeinde Klausen (Tel. 0472/858220) innerhalb Freitag, 10. Juli 2009, 12.00 Uhr melden.

Die Assessorin für Soziales

- Brigitta Messner -



Angebot vom

Di, 16. Juni bis Sa, 27. Juni

- | | | | | | |
|--------------------------|--------|-------------|-----------------------|--------|-------------|
| ➤ Rieper Mehl 0 rot | 1 kg | 0,59 | ➤ Mila Butter | 250 g | 1,49 |
| ➤ Valfrutta Mais | 285 g | 0,69 | ➤ Sterzinger Joghurt | 125 g | 0,24 |
| ➤ Pavesi Ringo | 330 g | 1,89 | ➤ Alpenm. Trinkjogh. | 500 ml | 0,89 |
| ➤ San Ben. Eistee | 1,5 l | 0,79 | ➤ Tirolmilch Lattella | 500 ml | 0,79 |
| ➤ Spar Vital Saft | 250 ml | 0,49 | ➤ Mila Dolomitenkönig | 1 kg | 7,90 |
| ➤ Frosch Fensterr. | 750 ml | 1,69 | • Honigmelonen | 1 kg | 0,99 |
| ➤ Unyrain Frischreiniger | 1 l | 2,99 | • Pfirsiche gelb | 1 kg | 1,49 |

und anderes mehr

solange Vorrat reicht

Urlaub ist wie einmal Volltanken und die Akkus auffüllen.

Achim Schmidtman

Schule im Wandel der Zeit

Szenario:

Robert hat stolz sein neues Taschenmesser mit in die Schule gebracht.

1973

Der Biolehrer zückt sein eigenes Schweizer Messer und zusammen mit anderen Schülern vergleichen sie die unterschiedlichen Funktionen.

2009

Die Einsatzleitstelle der örtlichen Polizei wickelt einen tadellosen, erlassgemäßen „Amoklagen“-Einsatz ab. Die Schule wird weiträumig abgesperrt. Spezialeinheiten rücken an. Robert wird mit mehreren Betäubungsschüssen gelähmt und sofort in eine geschlossene Anstalt verfrachtet. Eine Team von Psychologen kommt und betreut die traumatisierten Mitschüler und Lehrer. Das Schulgebäude wird fünf Monate geschlossen, komplett renoviert und schließlich in einem feierlichen Akt vom Innenminister wieder eröffnet.



SG Latzfons /Verdings

Landesliga

SG Latzfons/Verdings : Weinstraße Süd _____
_____ 2:1

Im wohl spannendsten Spiel der Saison 08-09 rettete sich die SG den Klassenerhalt mit einem furiosen 2:1 Sieg gegen die Unterländer Weinstraße Süd! Vor vollen Zuschauertribünen zeigte unsere Mannschaft ein nervenkitzelndes Match, bei dem sowohl die Emotionen der Fans als auch jene unsere Mannschaft keine Grenzen fanden.

Die sicherlich entscheidende 1:0 Führung erzielte Stefan Stuefer, Starstürmer der SG, mit einem Nachschuss ins lange Eck nach seiner Freistoßbombe (´19). In der zweiten Halbzeit setzte dann der junge Waldboth Eins drauf und erhöhte mit einem profihaften Heber aus spitzem Winkel zum 2:0 und gab somit dem gegnerischen Torhüter Degasperri und dessen Hintermannschaft das Nachsehen.

Darauf machten die Gäste zusehends Druck und Latzfons lauerte auf Konter. Nach dem Anschlusstreffer (eigtl. Eigentor der SG) zum 2:1 der Unterländer in der 88. Minute musste die Reihen der SG bis zur 96. Minute zittern, ehe der erlösende Schlusspfiff kam. Die Feier nach dem Spiel bzw. während dem anschließenden langen Wochenende war zu Recht, denn man darf sich auf ein weiteres Jahr der SG Latzfons/Verdings in der Landesliga freuen. BRAVO MANNDER!!

An einer Bushaltestelle steht ein Fußballspieler und wartet auf den nächsten Bus. Um sich seine Zeit zu vertreiben, übt er Dribbelschritte. Eine ältere Frau kommt auf ihn zu, fasst ihn bei der Hand und sagt: "Junger Mann, bleiben Sie ganz ruhig, ich zeige Ihnen, wo die Toilette ist."

Tabellenstand Ende der Saison 08-09:

Pl.	Tabelle	Sp	g	u	v	Tore	±
1.	Salurn	30	17	10	3	56:24	32
2.	St. Martin/Passeier	30	16	8	6	50:26	24
3.	Plose	30	14	12	4	45:27	18
4.	Virtus Don Bosco	30	12	13	5	50:37	13
5.	Tramin	30	13	9	8	41:28	13
6.	Naturns	30	11	9	10	40:44	-4
7.	Neugries	30	11	6	13	49:39	10
8.	Vahrn	30	8	15	7	45:40	5
9.	Bozner FC	30	10	9	11	45:44	1
10.	Neumarkt	30	9	8	13	38:54	-16
11.	Lana	30	8	10	12	35:46	-11
12.	SG Latzfons/Verdings	30	10	4	16	43:55	-12
13.	Natz	30	8	10	12	43:55	-12
14.	Mals	30	9	6	15	37:62	-25
15.	Weinstraße Süd	30	7	10	13	31:37	-6
16.	Bruneck	30	6	3	21	24:54	-30

Schlusstabellen der Jugend- und Freizeitmannschaften der SG:

Freizeit:

Pl.	Tabelle	Sp	g	a	v	Tore	Pkt
1.	Latzfons/Verdings	18	15	3	0	55:15	48
2.	ASV Tonig Bar Feldthurns	18	11	1	3	37:21	37
3.	FC Urtijei	18	11	0	7	45:21	33
4.	Team 92 Schlern	18	8	5	5	43:24	29
5.	FC Kastelruth Gulasch	18	8	3	7	31:34	27
6.	ASV Klausen/FKK	18	8	1	9	43:51	25
7.	FC Runcadic Bar 181	18	4	5	9	20:36	17
8.	ASV Steinegg	18	4	3	11	26:55	15
9.	FC Cuca Williamshütte	18	4	2	12	29:40	14
10.	FC Lajen 2000	18	2	4	12	17:49	10

Nach einer förmlich gelungenen Saison durfte sich die Freizeitmannschaft mit dem Trainer Gamper Hermann über den Meisterschaftstitel in ihrem Kreis -Eisacktal- freuen und in den Endspielen um den Landesmeistertitel in Vintl mitspielen. Leider schafften es die Spieler nicht in die Finalsiege und mussten nach dem zweiten Spiel wieder die Heimfahrt antreten.

Junioren:

Pl.	Tabelle	Sp	g	a	v	Tore	Pkt
1.	Neugries	3	25	0	1	92:16	75
2.	Schlern	26	23	1	2	146:28	70
3.	Virtus DB	26	19	2	5	94:26	59
4.	Tramin	26	17	4	5	91:30	55
5.	Latzfons/Verdings	26	13	1	12	61:54	40
6.	Oberau	26	13	0	13	45:53	39
7.	Auer	26	12	1	13	42:18	37
8.	Jenesien	26	10	1	15	57:98	31
9.	Branzol	26	9	3	14	43:55	30
10.	Haslach	26	8	4	14	41:61	25
11.	GS Barcellona	26	7	0	19	46:100	21
12.	Weinstraße Süd	26	6	2	18	39:81	20
13.	Barbian/Villanders	26	6	0	20	35:97	18
14.	Don Bosco Brixen	26	3	3	20	23:108	12

A-Jugend:

Pl.	Tabelle	Sp	g	a	v	Tore	Pkt
1.	SSV Bruneck	10	9	1	0	36:8	28
2.	Pfalzen	10	8	1	1	43:12	25
3.	Latzfons/Verdings	10	7	1	2	27:10	22
4.	SSV Brixen B	10	6	2	2	22:13	20
5.	FC Uhlspart	10	5	1	4	22:19	16
6.	Hochabteital	10	3	2	5	13:20	11

7.	Prags	10	3	2	5	13:21	11
8.	Mareo St. Vigil	10	2	1	7	12:34	7
9.	Vahrn/Neustift	10	1	3	6	9:20	6
10.	Plose	10	2	0	8	11:28	6
11.	Olang	10	1	2	7	08:31	5

U-13:

Pl.	Tabelle	Sp	g	a	v	Tore	Pkt
1.	Latzfons/Verdings	20	17	1	2	93:12	52
2.	Gherdeina/St.Christina	20	16	2	2	73:12	50
3.	Milland	20	11	5	4	37:23	38
4.	Schlern I	20	12	1	6	30:18	37
5.	Barbian/Villanders	20	12	1	7	44:36	37
6.	Gherdeina/Urtijei	20	8	3	9	38:31	27
7.	Villnöß/Teis	20	8	2	10	26:37	26
8.	Sterzing	20	5	3	12	33:62	18
9.	Schlern II	20	4	4	11	28:43	16
10.	Lüsen	20	2	2	16	23:75	8
11.	Freienfeld	20	2	0	18	10:86	6

Die U-13 schaffte es in ihrer VSS Meisterschaft Kreissieger zu werden und in den Endspielen Um den Landesmeistertitel mitzukämpfen. Die jungen Burschen von Trainer Klammer Hannes gelang sogar der Sprung ins Finale gegen Welsberg/Taisten, jedoch musste man sich nach dem Zwischenstand von 1:1 im Elfmeterschießen geschlagen geben, jedoch wurde den Zuschauern das wohl beste Spiel an diesem Tag in Dorf Tirol geboten.

Ein kurz vor dem Abstieg stehender Bundesliga-Fußballverein kam auf die glorreiche Idee, einen sachkundigen Trainer zu engagieren: Reinhold Messner, Experte in Sachen Aufstieg wie kein anderer.

C-Jugend:

Pl.	Tabelle	Sp	g	a	v	Tore	Pkt
1.	SSV Brixen A	10	10	0	0	87:7	30
2.	Vahrn/Neustift	10	9	0	1	87:14	27
3.	Natz	10	7	1	2	76:19	22
4.	Latzfons/Verdings	10	6	1	3	45:24	19
5.	Schlern	10	4	1	5	46:45	13
6.	Lajen	10	4	1	5	27:48	13
7.	Auswahl Ridnauntal B	10	3	2	5	26:43	11
8.	Feldthurns	10	3	2	5	33:59	11
9.	Plose	10	3	0	7	24:49	9
10.	Klausen	10	2	0	8	19:67	6
11.	Don Bosco Brixen	10	0	0	10	10:105	0

U-10:

Pl.	Tabelle	Sp	g	a	v	Tore	Pkt
1.	Latzfons/Verdings	7	7	0	0	26:06	21
2.	Natz II	7	4	0	3	23:21	12
3.	Barbian/Villanders II	7	4	0	3	15:15	12
4.	Villnöss/Teis II	7	3	1	3	15:16	10
5.	Vintl	7	3	1	3	21:25	10
6.	Gherdeina Koalas	7	2	1	4	10:13	7
7.	Klausen	7	1	3	3	12:15	6
8.	Schlern	7	1	0	6	11:22	3

Die U-10 Mannschaft spielte in der Rückrunde in der Leistungsklasse B und hat kein Spiel verloren! Gratulation!

Die Ferien sind der Rettungsanker für gestresste Schüler und ihr Ende für gestresste Eltern. *Achim Schmidtman*

U-8:

Pl.	Tabelle	Sp	g	a	v	Tore	Pkt
1.	Mareit/Telfes	7	6	0	1	54:7	18
2.	Gossensaß	7	5	1	1	27:16	16
3.	Klausen	7	4	3	0	21:5	15
4.	Feldthurns	7	4	1	2	34:20	13
5.	Wiesen	7	3	1	3	23:18	10
6.	Latzfons/Verdings	7	2	0	5	18:25	6
7.	Lajen II	7	1	0	6	6:71	3
8.	Wipptal	7	0	0	7	0:21	0

Nach einer langen und anstrengenden Saison 08-09 darf die SG allen eine erholsame Sommerpause wünschen.

Witwen, Witwer und Alleinstehende

Der Ausschuss der KVV Ortsgruppe Latzfons/Garn lädt alle Witwen, Witwer und Alleinstehende am Sonntag, den 14. Juni zu einem gemütlichen Nachmittag in Pfiing ein.

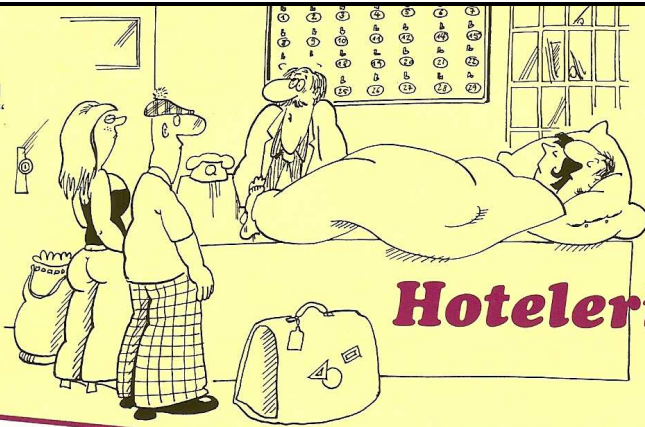
Bitte anzumelden bei Burgl Obrist abends bis 11. Juni (Tel. 0472-545294)

„Na, Jochen“, fragt der Lehrer, „was verstehst du unter Notwehr?“ - „Wenn ich mein Zeugnis selbst unterschreibe!“

An der Straße, die an einer Schule vorbeiführt, steht folgendes Schild:
"Achtung Schule! Überfahren Sie die Kinder nicht." Darunter steht in ungelenkter Schrift: "Warten Sie lieber auf einen Lehrer."

Ab in den Urlaub!

„Tut mir leid,
wir sind total
ausgebucht!“



Hotelerie



„Zwei Doppelzimmer, eins für mich und eins
für meine Frau!“



„Rezeption, ich möchte mich beschweren!
Wir hatten ein Zimmer mit Balkon bestellt!“



„Du hast doch nicht etwa wieder ein Hand-
tuch mitgehen lassen?“



„Die Nacht kostet hier 100 Euro und du willst schlafen?“

Kleinanzeiger

- Wir suchen noch **Küchenhilfe** für Mitte Juli bis Anfang September. Käserei Jochalm Jausenstation Tel.: 3498041131
- 3 wunderschöne, liebe **Hundewelpen** zu verschenken. 339/3268895
- Suche **Mithilfe** auf der Almhütte. Tel. 545236 oder 333/9679742
- 14-jähriges Mädchen möchte im Sommer zeitweise **Kleinkinder** gegen ein kleines Taschengeld **betreuen**. Tel. 389/4248946
- **Gasthaus St. Valentin** in Verdings bleibt vom 29.06.09 bis 10.07.09 wegen Ferien geschlossen.
- **Pizzeria Monika** in Verdings ist vom 15.06.-15.07.09 wegen Ferien geschlossen.

Das Echo kann nun auch im Internet unter www.klausen.eu/echo gelesen werden.

Für diese Ausgabe sind Theresia Helfer und Elisabeth Hasler Pfattner verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am 28. Juni 2009 und wird von Höller Maria (3398240438) und Franz Pfattner (0472-545298) gestaltet. Abgabetermin: Mittwoch, 24. Juni 2009. Beiträge können immer auch bei Josef Moosmayr (Despar Latzfons) abgegeben oder an die E-mail-Adresse echo@latzfons.it gesendet werden.



The advertisement features a black and white photograph of a person's feet in white socks, resting on a bed. In the background, a woman is smiling and holding a laptop. The text is overlaid on a dark grey background.

**Für Ihre sorgenfreie
Genesung: Polizze »H«.**

Weltweit gültig bei stationärem Aufenthalt
in öffentlichen und privaten Krankenhäusern.
Jetzt zu noch besseren Konditionen!

Willkommen im Leben.

www.volksbank.it  **Volksbank**